

ПРОТОКОЛ

№ 21

гр. Кюстендил , 16.06.2021 г.

ОКРЪЖЕН СЪД – КЮСТЕНДИЛ в публично заседание на петнадесети юни, през две хиляди двадесет и първа година в следния състав:

Председател: Евгения Хр. Стамова

при участието на секретаря Мая Др. Стойнева
и прокурора КОСТАДИН БОСАЧКИ

Сложи за разглеждане докладваното от Евгения Хр. Стамова Частно наказателно дело № 20211500200309 по описа за 2021 година.

На именното повикване в 08:45 часа се явиха:

За Окръжна прокуратура се явява прокурор Б..

Представя Постановление за назначаване на защитник от 14.06.2021 г.
за адв. Д.Д., в качеството му на защитник на АМ. С. /S.A./

Явява се задържаното лице АМ. С. /S.A./, доведен от органите на ОЗ „Охрана“.

В залата се намира адв.Д.Д., който е назначен за защитник на АМ. С. /S.A./.

В залата се намира и преводача Ю. С..

ПРОКУРОРЪТ – Да се даде ход на делото.

АДВ. Д. – Да се даде ход на делото

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

Преводачът С. ЮН. разясни на задържаното лице обстоятелствата във връзка с хода на процедурата, след което му разясни, че съдът дава ход на

делото и сменя самоличността на лицето, както следва:

АМ. С. /S.A./ - роден в Тирана на ***** година, Република Албания, от 16 години живеещ в Италия, за момента е в Албания, женен, работещ като заварчик, неосъждан.

Същият ползва паспорт издаден в Република Албания, който е с № ВС 6987090, за който паспорт е представен екземпляр на експертна справка № 61 от 12.06.2021 г., според, която се установява, че паспортът е оригинален, както е установено и, че лицето и това констатира и съда на снимката от паспорта е същото, което се намира в залата.

СЪДЪТ разясни на задържаното лице правото му на защита и правата му по НПК, включващи право да дава обяснения, да ползва защитник, да ползва защитник, да обжалва актовете на съда, да разбере за какво е производството, респективно за какво е обвинен, въз основа на какви обстоятелства, правото му на отвод към състава на съда, прокурора и секретаря.

ЗАДЪРЖАНОТО ЛИЦЕ АМ. С. /S.A./ – Ако има нещо, искам по-бързо да бъде изпратен. Не възразявам да ме защитава адв. Д..

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И :

ДАВА ХОД НА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ.

Докладва: Производството е по искане на Окръжна прокуратура гр.Кюстендил, което се прави въз основа на предадено от МВР, дирекция „МОС“ – гр.София, с писмо № А - 16018 от 12.06.2021 г. искане на съдебните власти на Конфедерация Швейцария, чрез „Интерпол“ за временно задържане под стража на същия. Като искането според прокурора отговаря на изискванията на българския закон, който е приложим в случая, а именно ЗЕЕЗА, тъй като АМ. С. /S.A./ е издирван във връзка с 5 случая на разпространение на наркотични вещества, инкриминирано по съответните текстове на Наказателния кодекс на Конфедерация Швейцария, за което се предвижда наказание 10 години „лишаване от свобода“, а давността на

деянието изтича едва на 30.04.2035 г. Декларирано е съществуването на валидна заповед за задържане/арест INC 2021.3174 LAM от 09.06.2021 г., издадена от Прокуратурата в Кантон Тичино, Конфедерация Швейцария, както и намерение на швейцарските власти да искат екстрадиция на лицето, а прокурорът е посочил, че такова деяние е наказуемо и по българския НК с наказание „лишаване от свобода“ повече от една година.

ПРОКУРОРЪТ – Поддържам искането, ако прецени съда за допълване на делото с доказателства, моля да отложите делото за по-късен час, за да дадем възможност да пристигнат документите от ВКП, международния отдел, които съдържат искането на швейцарските власти за екстрадирането на лицето, с превод на български език.

АДВ. Д. – Уважаема г-жо Окръжен съдия, искам да заявя с оглед изясняване на фактите отново ще кажа, че настоящото заседание в момента е само за това дали да бъде взета мярка „задържане под стража“. За момент само това е искането. Все още не е постъпила молба за екстрадиция от страна на Швейцария, за момент се иска само задържане. Поради това следва да се отбележи, че за момента нямаме превод на български език на молбата от Швейцария за временно задържане. Поради, което считам, че не можем да продължим по същество, докато не бъде представен такъв превод. Моля делото да бъде отложено и да бъде насрочено в най-кратък срок.

ЗАДЪРЖАНОТО ЛИЦЕ АМ. С. /S.A./ Това нещо, което го пише тук се чудя и аз. Аз не съм пипал наркотик.

СЪДЪТ

О П Р Е Д Е Л И:

ДОПУСКА като доказателства по делото Постановление за временно задържане от прокурор във ВКС; писмо от МВР, Дирекция „МОС“, рег. А – 16018/12.06.2021 г., относно задържане на обявления за международно издирване албански гражданин; Формуляр за обмен на информация с Бюро „СИРЕНЕ“ при установяване на съвпадение за лице издирвано с цел арест и екстрадиция; документ на английски език с дата 11.06.2021 г. от информационната система „СИРЕНЕ“ екстрадиция от Швейцария на английски език; Експертна справка № 61 от 12.06.2021 г.; заповед за

задържане на лицето от 12.06.2021 г.; ксерокопие на паспорт; ксерокопие на снимки; писмо до Окръжна прокуратура гр.Кюстендил от РД „Гранична полиция“, ГПУ - Гюешево с приложения: Докладна записка във връзка със задържането на лицето рег. № 4485р-3562 от 12.06.2021 г., екземпляр № 2 ; справка НШИС за издирвано лице; формуляр за обмен на информация с Бюро „СИРЕНЕ“ при установяване на съвпадение за лице издирвано с цел арест и екстрадиция; съобщение № 4485р-3561/12.06.2021 г.; искане за извършване на експертна справка; Експертна справка № 60 от 12.06.2021 г.; искане за извършване на експертна справка; експертна справка № 61 от 12.06.2021 г.; протокол за обиск на лице; заповед за задържане на лице; декларация на албански език; декларация на български език; справка от РД „Гранична полиция“ ГПУ с.Гюешево; дактилоскопен лист; карта за медицински преглед; обяснение на албански и в превод на български език и две справки от Кафис.

СЪДЪТ, намира че следва да се отложи делото за да се предостави възможност на прокуратурата да представи в превод искането за временно задържане на лицето, както и евентуално постъпилата междуременно молба за екстрадиция.

Съгласно Закона за екстрадицията и европейската заповед за арест молбата за екстрадиция трябва да бъде придружена с превод на български език. Съгласно действащия в България НПК когато се представят документи на чужд език те трябва да бъдат придружени и на български. В Европейската конвенция за екстрадиция има един текст в чл. 23 съгласно, който документите, които се издават се издават на езика на молещата или на замолената страна, а замолената страна може да поиска превод на един от официалните езици на Съвета на Европа по нейн избор.

Съдът намира, че за да не остава съмнение в законността на извършените действия, предвид данните, че са изпратени такива документи делото следва да се отложи за по-късен час и

О П Р Е Д Е Л И :

ОТЛАГА делото за 15.06.2021 г. от 15.00 часа в гр.Кюстендил, за който час, страните са уведомени.

В 15:00 часа заседанието по делото продължава в присъствие на страните: Прокурор Б., задържаното лице АМ. С. /S.A./, адв. Д.Д. и преводача Ю. С..

СЪДЪТ

ПРОДЪЛЖАВА СЪДЕБНОТО СЛЕДСТВИЕ:

ПРОКУРОР Б.: Уважаема г-жо Председател, представям и моля да приемете Удостоверение-копие от Заповед за арест от кантон Тичино от 9 юни 2021 г., издадена от Швейцарските съдебни власти, както и надлежен превод на български език. Все още не е постъпило искането за екстрадиране. То ще постъпи за същинското производство по екстрадиране.

СЪДЪТ предоставя възможност на задържаното лице и неговия защитник да се запознаят с представения документ.

ЗАДЪРЖАНОТО ЛИЦЕ АМ. С. /S.A./ - Не е вярно, това нещо.

СТРАНИТЕ /поотделно/ - Нямаме доказателствени искания. Не възразяваме да се приеме заповедта.

Съдът

О П Р Е Д Е Л И:

ДОПУСКА като доказателство по делото, представената заповед за арест.

ПРИКЛЮЧВА съдебното дирене и дава ход на съдебните прения.

ПРОКУРОРЪТ – Уважаема госпожо Председател, поддържам внесаното искане от Окръжна прокуратура гр. Кюстендил с правно основание чл. 13, ал. 6 от ЗЕЕЗА. В Окръжна прокуратура-Кюстендил е образувана преписка Вх. № 1184/2021 г., въз основа на предадени от МВР, Дирекция „МОС“ гр. София документи, а именно писмо № А-16018 от 16.06.2021 г. с искане на съдебните власти на Конфедерацията на Швейцария, чрез Интерпол, за временно задържане под стража на албанския гражданин АМ. С., роден на ***** г. в гр. Тирана, Република Албания.

Същият е установен и задържан на 12.06.2021 г. на ГКПП Гюешево при пристигане за влизане в страната с цел екстрадицията му за Конфедерация Швейцария.

Същият, с постановление по пр. № 7577/2021 г. на прокурор от ВКП, на основание чл. 13, ал. 5 от ЗЕЕЗА е задържан под стража за срок от 3 дни, считано от 13.06.2021 г. до 16.06.2021

С оглед спешността на случая, която се установява както от начина на предявяване на искането от съдебните власти на Конфедерация Швейцария, така и от направеното искане, постъпило по каналите на Интерпол, съгласно чл. 16, ал. 3 от Европейската Конвенция за екстрадиция от 1957 г.

Заповедта за арест е издадена от прокурор Маргерита Ландзило с дата 9.06.2021 г. /от компетентен орган/ в нея са описани подробно данните на издирваното лице, като дата, месец, година, място на раждане. Посочени са деянията, за които се издирва, което деяние по смисъла на НК е престъпление и по българското законодателство. Предвидено е наказание „лишаване от свобода“ над 10 години и с оглед извършване на разследване от швейцарските съдебни власти лицето е необходимо за извършване на процесуално-следствени действия по разследването.

От заповедта за арест се установява, че същият до м. май 2020 г. е имал италианско разрешение за пребиваване, което е изтекло на 17.07.2020 г. и към момента е с неустановено жителство, което предполага същият да се укрие и да избегне провеждане на наказателно производство срещу него.

Декларирано е намерение от швейцарските съдебни власти да постъпи искане за екстрадиция на лицето. Поради тези съображения и на основание чл. 13, ал. 6 от ЗЕЕЗА, моля да постановите Вашето определение, като постановите, на основание чл. 13, ал. 6, във връзка с чл. 64, ал. 3 и ал. 5 от НПК, мярка „задържане под стража“ за срок до 40 дни по отношение на албанския гражданин АМ. С. /S.A./, роден на ***** г. в гр. Тирана, Република Албания. По тези съображения, моля да постановите Вашето определение и постановите временно задържане под стража до провеждане на същинското производство по екстрадиране на лицето.

АДВ. Д. –Уважаема госпожо Окръжен съдия, считам, че към настоящата дата, все още не може да се уважи искането за временно задържане под стража на моя подзащитен. Пречките за това бяха установени и изяснени. Все още липсва превод на молбата за временно задържане. Представената Заповед за арест от швейцарските власти е само един елемент от съдържанието и от приложенията към тази молба. Наличието на някои от предпоставките за временно задържане, би следвало да се преценява именно с оглед на самите изявления, а и декларации на молящата държава. В този смисъл, съгласно нормата на чл. 13, ал. 2 от българския Закон за екстрадицията и съгласно чл. 16, от Европейската конвенция за екстрадиция /ЕКЕ/, в Молбата за временно задържане се посочва, освен актът за задържане, също така и намерението на молящата държава да подаде молба за екстрадиция, на български език. Кое то трябва да бъде ясно и разбираемо за участниците в настоящия процес. В молбата трябва да се съдържа и информация за престъплението, конкретизирано по време и място на извършването му. С оглед на което, считам, че е необходимо изискването на допълнителна информация. Към настоящият момент такава се оказва превода на молбата му за временно задържане, тъй като, пак казвам, изявленията и декларациите, които са посочени в нея, от тях зависи дали са налице предпоставките за задържането му. Това е оригиналният документ и не може да съдим по други документи - на българските власти, особено намерението, което е за искане за екстрадиция. Поради което на този етап считам, че не може да се уважи искането за временно задържане на моя подзащитен.

ЗАДЪРЖАНОТО ЛИЦЕ: Съгласен съм с казаното от моя адвокат.

Съдът **даде** последна дума на задържаното лице.

ПОСЛЕДНА ДУМА НА ЗАДЪРЖАНОТО ЛИЦЕ АМ. С. /S.A./ - Искам да си ходя в къщи, за да не се притесняват нашите. Аз съм съгласен с моя адвокат. Каквото каза, така е.

Съдът се оттегля за тайно съвещание.

След тайно съвещание съдът **обяви** на страните определението си.

Производството е по чл. 13, от ЗЕЕЗА.

Образувано е по искане на прокурор на Окръжна прокуратура гр. Кюстендил за постановяване на временно задържане под стража на албанския гражданин АМ. С. /S.A./ роден на ***** г. в гр.Тирана, Република Албания, притежаващ албански паспорт № ВС 6987090, установен и задържан на 12.06.2021 г. в 5,50 часа при пристигане за влизане в страна на ГКПП – Гюешево, с цел екстрадицията му за Конфедерация Швейцария.

Задържан със заповед №4485зз-14/12.06.2021 г. по описа на ГПУ-Гюешево.

Искането се основава на следните обстоятелства:

С постановление от 12.06.2021 г. на ВКП, по преписка № 7577/2021 г., лицето е задържано на основание чл. 13, ал. 5 за срок от 3 дни /72 часа/, считано от 10,00 часа на 13.06.2021 г. като с оглед спешността на случая, установяваща се от начина на предявяване на искането от фактическата обстановка, даваща основание да се предположи, че лицето се е отклонило от правосъдие, искането е представено по каналите на Интерпол, съгласно разпоредбата на чл. 16, ал. 3 от Европейската конвенция за екстрадиция от 1957 г. /ЕКЕ/.

Прокурорът счита, че искането отговаря на изискванията на чл. 16, ал. 2 от ЕКЕ, тъй като обвинението, поради което се издирва АМ. С. /S.A./ за поне 5 случая на разпространение на наркотични вещества, инкриминирано по съответните текстове от НК на Конфедерация Швейцария, за което се предвижда наказание „лишаване от свобода“ до 10 години, като давността за извършеното деяние изтича на 30.04.2035 г. и деклариране съществуването на валидна заповед за задържане /арест/ № INC 2021.3174/LAM от 09.06.2021 г., издадена от Прокуратурата в Кантон Тичино, Конфедерация Швейцария; данни за исканото лице; декларирано е намерението на швейцарските съдебни власти да искат екстрадиция на лицето. В искането е посочено, че деянието е престъпление и по българския НК и е наказуемо с „лишаване от свобода“, повече от една година.

От материалите по приложената преписка № 1184/2021 г. се установява, че съгласно формуляр № 26 /за обмен на информация/ с бюрото СИРЕНЕ при установяване на съвпадение на лице, издирвано с цел арест и екстрадиция, е констатирано съвпадение по отношение на посоченото лице АМ. С.. Същото лице е задържано със Заповед № 4485зз-14/12.06.2021 г., издадена от ГПУ – Гюешево. Съвпадението, във връзка с издирваното лице е установено при гранична проверка на влизане в страната на РДГП-Кюстендил, ГКПП – Гюешево, ГПУ– Гюешево. Извършени са експертни справки № 60 и № 61 от 12.06.2021 г., от които е установено, че представения паспорт на Р Албания с № ВС6987090, издаден на АМ. С., роден на ***** г., на 03.06.2021 г. и валиден до 02.06.2031 г. е истински, както и, че лицето от фотоснимката на живо и от справките в Н-ШИС са на едно и също лице.

Извършен е обиск на лицето. Уведомена е ВКП с писмо рег. № А-16018 от 12.06.2021 г., като с Постановление на дежурен прокурор, в отдел „Международен“ при ВКП от 12.06.2021 г. е постановено задържането под стража за срок от 3 дни, считано от 10:00 часа на 13.06.2021 г., като е указано на Окръжния прокурор да внесе искане в Окръжен съд за постановяване на временно задържане на лицето за срок до 40 дни в затвор или друга мярка по чл. 16 от ЕКЕ до пристигане на официална молба за екстрадиция и документите по чл. 12, ал. 2 от ЕКЕ. В Постановлението е посочено, че от Дирекция „МОС“ с писмо № А16018/12.06.2021 г. е предадено искане на съдебните власти на Конфедерация Швейцария за временно задържане на посоченото лице. Отражено е, че в писмо, рег. № А 16018 националният компетентен орган по екстрадиция в Швейцария, Федералното Министерство на правосъдието отправя молба за предварителен арест на горепосоченото лице с цел неговата екстрадиция, като е декларирано, че при арест, екстрадицията ще бъде изисквана от Швейцарските компетентни власти, като официалното искане за екстрадиция и съпровождащите го документи ще бъдат изпратени по дипломатическите канали в определения за това срок. Съдържа се описание и на фактите, а именно затова, че за периода от 01.01.2021 г. до 07.04.2021 г. АМ. С. е заподозрян за поне 5 случая за продажба и разпространение на наркотични вещества на трети лица. Продажбата и разпространението е било извършено в Лугано и на други неустановени места. Приблизителното минимално количество хероин в

размер на 1,818.92 гр. и максимално количество хероин в размер на 2,598.93 гр., както и приблизителното минимално количество кокаин в размер на 228.85 гр. и максимално количество кокаин в размер на 438,85 гр. са били предназначени за продажба на дребно в Кантон Тичино, Швейцария. Приложен е формуляр А, който представлява текст на английски език, липсва представен превод на приложения документ, както част от приложение към писмо рег. № А 16018/12.06.2021 г. от английски на български.

Видно от представената в днешно съдебно заседание Заповед за арест е, че има издадена на италиански и превод на български, изготвен от преводач И. М. издадена Заповед за арест на АМ. С., роден на ***** г. в гр. Тирана от прокурор на Кантон Тичино. Представени са като част от документа правни разпоредби в чл. 19 от Федералния закон за наркотиците и в заповедта е посочено, че се касае за тежко нарушение на Федералния закон по чл. 19, ал. 2, буква „а“ и буква „б“ от Закона за наркотиците, тъй като става въпрос за количество наркотично вещество, за което лицето е знаело и е трябвало да предположи, че може да застраши пряко или косвено здравето на много хора и действайки като член на банда, сформирана с цел системно упражняване на незаконен трафик на наркотици и по-конкретно, заради това, че без разрешение в периода м. януари 2021 г.– 07.04.2021 г. поне 5 пъти в Лугано и на други неустановени места е продавал и предоставял по друг начин на трети страни, по-специално на К.Б. и Е.Д., неопределено количество наркотично вещество, изчислено като цяло на минимум 1818,92 гр. и максимум 2598,93 гр. хероин, както и минимум 228,85 гр. и максимум 438,85 гр. кокаин, вещество предназначено за продажба на територия на кантона. Изложена е фактическа обстановка, посочено е, че е налице опасност от бягство, поради това, че обвиняемият е чуждестранен гражданин, с неизвестно местожителство и последно известно местожителство в Р Италия, в гр. Пистоя, но с изтекло разрешение за пребиваване, опасност от тайно споразумение или опорочаване на доказателства, които са обосновани с норми на чл. 221, ал. 1, буква „а“ и чл. 221, ал. 1, буква „б“ от НПК. В оригинала се съдържа печат и подпис на прокурор Маргерита Ландзило.

Съгласно чл. 4 от ЗЕЕЗА, този закон се прилага, при наличието на международен договор, при който Р България е страна, като го допълва по отношение на неуредените въпроси. При получаване на бюлетин за

международно издирване на международната организация на криминалната полиция Интерпол или чрез получаване на сигнал, чрез шенгенска информационна система /ШИС/ с цел задържане и екстрадиция.

Съгласно чл. 13 от Закона в неотложни случаи компетентните органи на молещата държава, могат да поискат от МП или от ВКП временно задържане на исканото лице, преди изпращане на молба за екстрадиция, като в **Молбата за временно задържане** се посочва наличието на акт за задържане, за привличане към наказателна отговорност или присъда и намерението на молещата държава да подаде молба за екстрадиция. **Молбата** трябва да съдържа и информация за престъплението, за което ще бъде поискана екстрадиция, за времето и мястото на извършването му, както и данни за издирваното лице.

Съгласно ал. 3 когато **молбата** е подадена от държава, с която Р България няма сключен договор за екстрадиция, Министерът на правосъдието, уведомява ВПК за наличието на взаимност, молбата за временно задържане може да се изпрати по поща, телеграф, телекс, по дипломатически път, чрез международната организация на криминална полиция Интерпол или по друг начин, позволяващ писменото доказване на получаването ѝ и на нейното съдържание.

Съгласно ал. 5 след установяване местонахождението на лицето и самоличността му ВКП го задържа за срок до 72 часа и изпраща молбата за временно задържане, заедно с всички документи на Окръжния прокурор, в чийто район се намира лицето. В срока по ал. 5 Окръжният прокурор назначава защитник и преводач на лицето, ако не владее български език и внася в съответния Окръжен съд искане за временното му задържане. Окръжният съд разглежда искането по реда на чл. 64, ал. 3 и ал. 5 от НПК и се произнася с определение, с което взема мярка временно задържане или друга мярка на процесуална принуда, която осигурява участието на лицето в производството по екстрадицията. Мярката временно задържане се взема за срок до 40 дни или за друг срок, установен в международен договор, по който Р България е страна.

Съгласно чл. 9, ал. 4 от ЗЕЕЗА, Молбата за екстрадиция и приложените към нея документи се съставят на езика на молещата държава, като се прилага

и превод на български език, ако друго не е предвидено в международен договор.

Съгласно чл. 22 от ЕКЕ, ако в конвенцията не е предвидено друго, единствено правото на замолената страна е приложимо по отношение процедурата по екстрадиция и временното задържане под стража.

Съгласно чл. 23 от същата конвенция, документите, които се издават, се издават се съставят на езика на молещата или на замолената страна. Замолената страна може да поиска превод на един от официалните езици на Съвета на Европа по нейн избор.

Съдът прецени искането за неоснователно. За да се уважи искането за вземане мярка за неотклонение временно задържане под стража в срок до 40 дни следва да бъде представена по делото **молба**-документ, съдържащ такова искане, в който да е посочено от кого изхожда искането и да бъде подписана. Такова е общоприетото разбиране за това що представлява – молба, като документ.

Ако се приеме, че е представена Заповед за арест, в превод на български, са налице сведения към настоящия момент относно престъплението, за което ще бъде поискана екстрадиция, относно издирваното лице, време и място на извършване на престъплението и, че това е актът за задържане, който е посочен в приложения документ на английски език, доколкото в същият документ е видно, че е налице цитиран документ с такъв номер, то не може да се приеме, че са изпълнени останалите изисквания, тъй като не е ясно дали това искане изхожда от компетентните органи в Швейцария, липсва подпис и не е на български език.

Съдът има предвид, че в разпоредбата на чл. 13 от ЗЕЕЗА, законодателят борава именно с този термин, а не с термина „сигнал“, който е посочен в чл. 4, ал. 3 от закона и молбата трябва да е представена на български език, за да е ясно на съда, че е налице намерение за подаване на молба за екстрадиция на лицето по установения ред. По делото не се представя молба, представена е Заповед за арест, в превод на български, т.н. формуляр А, не е преведен на български. Липсва разпоредба от ЗЕЕЗА или от ЕКЕ, от която да следва, че при преценка на искането, съдът е обвързан от

преценката на прокурора относно наличието на такава молба и нейната валидност.

Съдът счита, че липсва разпоредба в Европейската конвенция за екстрадиция, която да предвижда друго относно процедурата за временно задържане и възможността в нея съдът да се произнесе въз основа на молба за временно задържане, която не е на български език.

Поради липса на молба за временно задържане, съдът намира че не може да взема мярка за неотклонение на лицето.

С оглед изложеното, съдът

ОПРЕДЕЛИ:

ОСТАВЯ без уважение искането на прокурора от Окръжна прокуратура гр. Кюстендил за постановяване на мярка временно задържане под стража, за срок от 40 дни по отношение на АМ. С. /S.A./ - роден на ***** г. в Тирана, Република Албания, в момента задържан, притежаващ албански паспорт № ВС 6987090, без известен адрес в Р България, която мярка да изтърпи при режим на обвиняем с мярка за неотклонение „задържане под стража“ в помещенията на РС и на Сектор „Арести“ гр. Кюстендил до пристигане на официалната молба за екстрадиция.

На основание чл. 64, ал.5 от НПК, определението подлежи на незабавно изпълнение.

Определението подлежи на обжалване с частна жалба или частен протест, пред въззивния съд в 3-дневен срок, считано от днес.

В случай на обжалване или протестиране насрочва делото за разглеждане пред САС за 24.06.2021 г. от 10:00 часа, за която дата и час, страните са уведомени.

ОКРЪЖЕН СЪДИЯ:

Съдът счита, че на преводача Ю. С. следва да се изплати възнаграждение за извършения превод в днешното съдебно заседание от албански на български и от български на албански, предвид което

О П Р Е Д Е Л И :

На преводача Ю. С. да се изплати възнаграждение в размер на 50 лв., от бюджета на съда, за извършения превод в днешното съдебно заседание.

Заседанието по делото приключи в 16.55 часа.

Протоколът се написа в съдебно заседание.

Съдия при Окръжен съд – Кюстендил: _____

Секретар: _____